

Wolfgang Amadeus

MOZART

Missa brevis in G

Missa brevis in G major

KV 140

Soli (SATB), Coro (SATB)
2 Violini, Basso continuo
(Violoncello / Contrabbasso, Organo)
ad libitum: 3 Tromboni

Stuttgarter Mozart-Ausgaben
Urtext

Klavierauszug / Vocal score
Paul Horn



Carus 40.623/03

W. A. Mozarts *Missa brevis* in G-Dur KV 140 (235^d) war in ihrer Echtheit lange umstritten. Da man dem Werk stilistisch individuelle Züge absprach, und zugleich das Autograph verschollen ist, wurde es vielfach als unterschoben oder zweifelhaft angesehen¹.

Stilistische Gründe ließen Otto Jahn gegen die Echtheit des Werkes Stellung beziehen, Ludwig v. Köchel hingegen nahm es in die erste Auflage seines Verzeichnisses auf. Aber auch Köchel geriet in Zweifel, nachdem ihm ein Stimmenexemplar unter dem Autorennamen Süßmayer bekannt geworden war, und merkte die Messe zur Ausscheidung vor. In der zweiten Auflage des Köchel-Verzeichnisses wurde sie schließlich eliminiert und in der dritten von Einstein unter die „unterschobenen Werke“ eingereiht².

Für die Echtheit sprach bislang eine Kopie der Komposition, die Johann Anton André aus dem Nachlaß Mozarts erworben und in seinem „Handschriftlichen Verzeichnis“ unter den „Authentischen Abschriften“ aufgelistet hatte. Ferner erwähnte Aloys Fuchs 1846 eine „ganz verlässliche Quelle“, welche ihm als Vorlage für eine Sparte diente³.

Erst die neuerliche Entdeckung alter Quellen vermochte die lange währenden Ungewißheiten einer Klärung näher zu bringen. Wesentliche Bedeutung erlangte hierbei eine Abschrift aus Stift Heilig Kreuz in Augsburg. Denn diese stammt nicht nur von einem Salzburger Kopisten aus Mozarts Umkreis, sondern enthält obendrein zahlreiche Eintragungen von Mozarts eigener Hand. Leider fehlt diesen um 1775 für den Salzburger Dom erstellten Stimmen der originale Umschlag, welcher den Autor mit authentischer Gewißheit bezeugen könnte. Mozarts Name erscheint lediglich auf einem Particell für drei Posaunen von der Hand des Augsburger Chorregenten P. Matthias Fischer (1763–1840)⁴. Mozarts eigenhändige Eintragungen sind jedoch mit so großer Sorgfalt vorgenommen, daß man kaum an das Werk eines fremden Komponisten denken kann. Darüberhinaus weist die Quellenlage das Augsburger Stimmenexemplar keinesfalls als Archetyp aller anderen Abschriften aus, die das Werk Mozart zuschreiben. Vielmehr muß es noch eine weitere Quelle gegeben haben, die nicht nur Mozart als Komponisten nannte, sondern auch die Streichung des Mittelteils im *Dona nobis* enthielt. Da diese Kürzung aber, wie das Augsburger Manuskript beweist, von Mozart selber stammt, dürfte es sich bei der mutmaßlichen Quelle mit großer Wahrscheinlichkeit um das verschollene Autograph gehandelt haben⁵. Drittens schließlich spricht eine sehr frühe, bereits kurz nach 1770 entstandene Abschrift aus dem oberösterreichischen Benediktiner-Stift Kremsmünster gegen eine Unterschiebung des Werkes. Denn wer hätte schon zu einer Zeit, als Mozart als Kirchenkomponist noch nicht berühmt genug war, aus einer fälschlichen Zuweisung Gewinn schlagen können? Nicht präzise zu klären bleibt indes die genaue Entstehungszeit des Werkes. Einige Zitate aus der Ballettmusik *Le gelosie del seraglio* KV Anh. 109 (135^a) legen jedoch das Jahr 1773 nahe⁶.

Musikalisch zählt die Messe KV 140 (235^d) zum Typus der *Missa brevis*. Ihre „volkstümlich-beschwingte“ Melodik⁷ mit ihren vielen terz- und sextparallelen Stimmführungen nähert sie dem Genre der Pastoralmesse. Immer wieder stoßen wir auf schlichte, liedmäßige Themen mit klarer Periodenbil-

dung. Auch in den übergeordneten Satzstrukturen tendiert Mozart zu liedartigen Formen. In diesem Sinne erscheint auch die erwähnte Streichung im *Dona nobis* plausibel und durchaus künstlerischer Absicht entsprungen: Mozart gewinnt damit aus dem rondoartigen Gebilde eine im wesentlichen dreiteilige Liedform, die sich in das Gesamtkonzept des Werkes sinnfällig einpaßt. Eine derart bewußte Überarbeitung mag wohl eher auf eine eigene als auf eine fremde Komposition hindeuten. Außerdem zeigen die Ecksätze des *Credo* für Mozart typische Gestaltungsmerkmale. Wie in vielen seiner Messen baut der Salzburger Meister (freilich nach traditionellen Mustern) den Chor in einen konzertanten Orchestersatz ein und erzielt durch Einbeziehung von Elementen einer frei gehandhabten Ritornell- und Ostinatotechnik eine musikalische Vereinheitlichung der einzelnen Sätze des Glaubensbekenntnisses. Dabei spielen die Singstimmen eine mehr untergeordnete Rolle, ihre ansonsten weitgehend gefällige Melodieführung tritt zurück. Im *Crucifixus* sowie im *Qui tolli* des *Gloria* findet Mozart über den eher schlichten Anspruch der Komposition hinaus zu gesteigerter Expressivität und zu rudimentären dramatischen Ansätzen.

Jochen Reutter

¹ Walter Senn, Vorwort in NMA Messen Bd. 1, S. XIII.

² *ibid.*

³ *ibid.*

⁴ *ibid.*

⁵ *ibid.*, S. XIV.

⁶ *ibid.*, S. XIII und XV.

⁷ *ibid.*, S. VII.

Missa brevis in G

KV 140 (Anh. 235^d = KV 6: Anh. C 1.12)

Kyrie

Wolfgang Amadeus Mozart

1756–1791

Klavierauszug: Paul Horn (1922–2016)

Andantino

Tutti f

Soprano
Ky - ri - e e - lei - - son, Ky - ri - e e -

Alto
Ky - ri - e e - lei - - son, Ky - ri -

Tenore
Ky - ri - e e - lei - - son, Ky - ri - e e -

Basso
Ky - ri - e e - lei - - son, - ri - e -

Andantino

Violino I,II
Bassi
ed Organo
ad lib.:
Trombone I-III

f

7

Solo
Chri - ste e - lei - son, e - lei - - son.
Solo
Chri - ste e -

son.

lei - - son.

p

Aufführungsdauer / Duration: ca. 17 min.

© 1990/2000 by Carus-Verlag, Stuttgart – 14. Auflage / 14th Printing 2024 – Carus 40.623/03

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

Urtext

Tutti f

Ky - ri - e e - lei - .

lei - son, e - lei - - son, Ky - ri - e e - lei - .

Ky - ri - e e - lei - .

Ky - ri - e e - lei - .

f

Solo

son. Chri - ste e - lei - son, e - lei - son.

son.

son.

son.

p

f

p

Tutti f

Ky - ri - e e - lei - son.

Ky - ri - e e - lei - son.

Tutti f

lei - son, e - lei - son. Ky - ri - e e - lei - son.

Ky - ri - e e - lei - son.

f

Chri - ste, Chri - ste e - lei - son, e - lei - son. Ky - - ri - e e -

Chri - ste, Chri - ste e - lei - son, e - lei - son. Ky - - ri - e e -

Chri - ste, Chri - ste e - lei - son, e - lei - son. Ky - - ri - e e -

Chri - ste, Chri - ste e - lei - son, e - lei - son. Ky - - ri - e e -

lei - - son, e - lei - son, e - lei - son, e - lei - son, e - lei - son.

lei - - son, e - lei - son, e - lei - son, e - lei - son, e - lei - son.

lei - - son, e - lei - son, e - lei - son, e - lei - son, e - lei - son.

lei - - son, e - lei - son, e - lei - son, e - lei - son, e - lei - son.

ter - ra pax, in ter - ra pax ho-mi-ni-bus bo-nae vo - lun - ta - tis.

Et in ter - ra pax, in ter - ra pax ho-mi-ni-bus bo-nae vo - lun - ta - tis.

Et in ter - ra pax, in ter - ra pax ho-mi-ni-bus bo-nae vo - lun - ta - tis.

Et in ter - ra pax, in ter - ra pax ho-mi-ni-bus bo-nae vo - lun - ta - tis.

Allegro

8 Andantino

Solo

Lau - da - - mus, lau - da - mus te. Be - ne -

Andantino!

p

13

di - - ci - mus te. Ad - o - ra - mus, ad - ra us te.

Solo

Ad - o - r - - mus te.

Be - ne - di - ci - mus te.

Ad - o - ra mus ad - o - ra - mus te.

Ad - o - ra - - - mus

ri - - fi - ca - - mus te. **Tutti** *f* Gra - ti - as a - gi-mus,Glo - ri - fi - ca - - - mus te. **Tutti** *f* Gra - ti - as a - gi-mus,Glo - - ri - - fi - ca - - mus te. **Tutti** *f* Gra - ti - as a - gi-mus,te. Glo - ri - fi - ca - - mus te. **Tutti** *f* Gra - ti - as a - gi-mus,

Solo

a - gi-mus ti - bi pro - pter ma - gnam, ma - gnam glo - ri - am,

Solo

a - gi-mus ti - bi pro - pter ma - gnam glo - ri - am,

Solo

a - gi-mus ti - bi pro - pter ma - gnam, ma - gnam glo - ri - am,

Solo

a - gi-mus ti - bi pro - pter ma - gnam glo - ri - am,

p

32 Tutti *f*

pro - pter ma - gnam glo - ri-am tu - am. Solo Do - ne - us,

Tutti *f*

pro - pter ma - gnam glo - ri-am tu - am.

Tutti *f*

pro - pter ma - gnam glo - ri-am tu - am. Solo Do - mi - ne

Tutti *f*

pro - pter ma - gnam glo - ri-am tu - am.

le - stis. Do - mi-ne Fi - li u - ni -

De - us, Pa - ter o - mni - pot-ens. Je - su Chri - ste,

p

ge - ni - te. Do - mi - ne De - - us, A - gnus De - - i, Fi - li - us

Je - su Chri - - ste. A - gnus De - - i, Fi - li - us, Fi - li - us

Pa - tris. *Tutti f* Qui tol - lis *p* pec - ca - ta, *f* pec - ca - ta

Pa - tris. *Tutti f* Qui tol - lis *p* pec - ca - ta, *f* pec - ca - ta

mi - se - re - re no - bis. *Tutti f* Qui, qui

mun-di, *Solo p* mi - se - re - re no - bis. *Tutti f* Qui, qui

mun-di, *Solo p* mi - se - re - re no - bis. *Tutti f* Qui, qui

mun-di, *Solo p* mi - se - re - re no - bis. *Tutti f* Qui, qui

61

tol - lis pec - ca - ta, pec - ca - ta mun - di, su - sci - pe, su - sci - pe

tol - lis pec - ca - ta, pec - ca - ta mun - di, su - sci - pe, su - sci - pe

tol - lis pec - ca - ta, pec - ca - ta mun - di, su - sci - pe, su - sci - pe

tol - lis pec - ca - ta, pec - ca - ta mun - di, su - sci - pe, su - sci - pe

68

de - pre - ca - ti - o - nem no - - stram. Qui, qui se - des

de - pre - ca - ti - o - nem no - - stram. Qui, qui se - des

de - pre - ca - ti - o - nem no - - stram. Qui, qui se - des

de - pre - ca - ti - o - nem no - - stram. Qui, qui se - des

de - xte - ram, ad de - xte - ram Pa - tris, mi - se - re - re, mi - se -

de - xte - ram, ad de - xte - ram Pa - tris, mi - se - re - re, mi - se -

de - xte - ram, ad de - xte - ram Pa - tris, mi - se - re - re, mi - se -

de - xte - ram, ad de - xte - ram Pa - tris, mi - se - re - re, mi - se -

re - re no - bis. Quo - ni-am tu so - lus, tu so - lus
mi - se-re re no - bis.
mi - se-re re no - bis.
re - re no - bis.

San-ctus, tu so - lus San-ctus. Tu so - lus Do - mi - nus, Do - mi - nus. Tu so - lus Al -
tis - si-mus, Je - su, Je - su Chri - ste. Cum
Al - tis - si-mus, Je - su Chri - ste. Cum
Al - tis - si-mus, Je - su Chri - ste. Cum
Al - tis - si-mus, Je - su Chri - ste. Cum

San - cto, cum San - cto Spi - ri - tu, in glo - ri - a De - i Pa - tris.

San - cto Spi - ri - tu, in glo - ri - a De - i Pa - tris.

San - cto, cum San - cto Spi - ri - tu, in glo - ri - a De - i Pa - tris.

Tutti Cum San - cto, cum San - cto Spi - ri - tu, in glo - ri - a De - i Pa - tris.

A - men, a - men, a - men, a - men, Solo a - men, a - men, a - men,

A - men, a - men, a - men, a - men, Solo a - men, a - men,

A - men, a - men, men, a - men, Solo a - men, a - men,

A - men, a - men, a - men, a - men, Solo a - men, a - men,

Tutti a - men, a - men, a - men, a - men, a - men, a - men.

Tutti a - men, a - men, a - men, a - men, a - men, a - men.

Tutti a - men, a - men, a - men, a - men, a - men, a - men.

Tutti a - men, a - men, a - men, a - men, a - men, a - men.

Credo

Allegro

Tutti *f*

Tutti *f*

Tutti *f*

Tutti *f*

Pa - trem o - mni - pot -

Allegro

tr

tr

en - tem, fa - cto - rem cae - li et ter - rae, vi - si - bi - li - um

en - tem, fa - cto - rem cae - et ter - rae, vi - si - bi - li - um

en - tem, fa - cto cae - et ter - rae, vi - si - bi - li - um

en - tem, fa - cto cae - li et ter - rae, vi - si - bi - li - um

et in - vi - si - bi - li - um.

Et in u - num

o - mni - um, et in - vi - si - bi - li - um.

Et in u - num

o - mni - um, et in - vi - si - bi - li - um.

Et in u - num

o - mni - um, et in - vi - si - bi - li - um.

Et in u - num

Do - mi-num Je - - sum Chri - stum, Fi - li-um De - i u - ni - ge - ni-

Do - mi-num Je - sum Chri - stum, Fi - li-um De - i u - ni - ge - ni-

Do - mi-num Je - sum Chri - stum, Fi - li-um De - i u - ni - ge - ni-

Do - mi-num Je - sum Chri - stum, Fi - li-um De - i u - ni - ge - ni-

tum. Et ex Pa - tre na - tum an - te o - mi sae - cu - la.

tum. Et ex Pa - tre na - tum an - te ni - a sae - cu - la.

tum. Et ex Pa - tre na - tum an - te ni - a sae - cu - la.

tum. Et ex Pa - tre na - tum o - mi - a sae - cu - la.

- o, lu - men de lu - mi-ne, De - um ve - rum de

De - um de De - o, lu - men de lu - mi-ne, De - um ve - rum de

De - um de De - o, lu - men de lu - mi-ne, De - um ve - rum de

De - um de De - o, lu - men de lu - mi-ne, De - um ve - rum de

De - o ve - ro. Ge - ni-tum, non fa - ctum, non fa - ctum, non,

De - o ve - ro. Ge - ni-tum, non fa - ctum, non fa -

De - o ve - ro. Ge - ni-tum, non fa - ctum,

De - o ve - ro. Ge - ni-tum, non

non, con - sub - stan - ti - a - lem Pa - tri: per quem o - mni-a,

ctum, non, non, con - sub - stan - ti - a - lem Pa - tri: per quem o - mni-a,

non fa - ctum, co sub - stan - ti - a - lem Pa - tri: per quem o - mni-a,

fa - ctum sub - stan - ti - a - lem Pa - tri: per quem o - mni-a,

quem o - mni-a fa - cta sunt. Qui pro - pter nos

per quem o - mni-a fa - cta sunt. Qui pro - pter nos

per quem o - mni-a fa - cta sunt. Qui pro - pter nos

per quem o - mni-a fa - cta sunt. Qui pro - pter nos

ho - mi - nes, et pro - pter no - stram sa - lu - tem de -

ho - mi - nes, et pro - pter no - stram sa - lu - tem

ho - mi - nes, et pro - pter no - stram sa - lu - tem de -

ho - mi - nes, et pro - pter no - stram sa - lu - tem

scen - dit, de - scen - dit, de - scen - dit, de - scen - dit de cae - lis.

de - scen - dit, de - scen - dit, de - scen - dit de cae lis.

scen - dit, de - scen - dit - scen - dit, de - scen - de cae - lis.

de - scen - dit, de - scen - dit, de - scen - dit de cae - lis.

na - tus est, in - car - na - tus est de Spi - ri - tu, de

Andantino Solo

Andantino

Spi - ri-tu San - cto ex Ma - ri - a, ex Ma - ri - a Vir - gi - ne: Et - ho - mo

fa - ctus, et ho - mo fa - ctus est. *Tutti f* Cru - ci - fi - xus et i - pro no - sub

Cru - ci - fi - xus et i - am pro no - bis: sub

Cru - ci - fi - xus et i - am pro no - bis: sub

Cru - ci - fi - xus et i - am pro no - bis: sub

Pon - ti - o Pi - la - to pas - -sus et se - - pul - tus est. *p*

Pon - ti - o Pi - la - to pas - -sus et se - - pul - tus est. *p*

Pon - ti - o Pi - la - to pas - -sus, pas - sus et se - pul - tus est. *p*

Pon - ti - o Pi - la - to pas - -sus, et se - - pul - tus est. *p*

58 Allegro *f*

Et re-sur-re - xit ter - ti - a di - e, se - cun - dum Scri - ptu - ras.

Et re-sur-re - xit ter - ti - a di - e, se - cun - dum Scri - ptu - ras.

Et re-sur-re - xit ter - ti - a di - e, se - cun - dum Scri - ptu - ras.

Et re-sur-re - xit ter - ti - a di - e, se - cun - dum Scri - ptu - ras.

Allegro

61

Et a - scen - dit in cae - lum: se - det ad de - xte - ram Pa - tris.

Et a - scen - dit in cae - lum: se - det ad de - xte - ram Pa - tris.

Et a - scen - dit in cae - lum: se - det ad de - xte - ram Pa - tris.

Et a - scen - dit in cae - lum: se - det ad de - xte - ram Pa - tris.

Et i - te - rum ven - tu - rus est cum glo - ri - a, ju - di - ca - re vi - vos,

Et i - te - rum ven - tu - rus est cum glo - ri - a, ju - di - ca - re vi - vos,

Et i - te - rum ven - tu - rus est cum glo - ri - a, ju - di - ca - re vi - vos,

Et i - te - rum ven - tu - rus est cum glo - ri - a, ju - di - ca - re vi - vos,

67

vi - vos et mor - tu-os: cu - jus re - gni non e - rit, non

vi - vos et mor - tu-os: cu - jus re - gni non e - rit, non

vi - vos et mor - tu-os: cu - jus re - gni non e - rit, non

vi - vos et mor - tu-os: cu - jus re - gni non

p *f* *p* *f* *p* *f*

70

e - rit fi - nis.

e - rit fi - nis.

e - rit fi - nis. Solo in Spi - um San - c - to - mi-num, et vi -

e - rit fi

p

Solo Qui - cum -

Solo Qui ex Pa - tre Fi - li - o - que pro - ce - - - dit.

tr

vi - - fi - can - - - tem:

Pa - - tre, cum Pa - - tre et Fi - - li - o si - mul ad - o -

ra - - tur, et con-glo-ri-fi-ca- - tur:

qui o - cu - tus est per Pro - phe -

tas.

Tutti f Et u - nam san - ctam ca -

Tutti f Et u - nam san - ctam ca -

Tutti f Et u - nam san - ctam ca -

Tutti f Et u - nam san - ctam ca -

tho - li-cam et a - po - - sto - li - cam Ec - cle - si - am. Con - fi - te - or u - num ba -

tho - li-cam et a - po - - sto - li - cam Ec - cle - si - am. Con - fi - te - or u - num ba -

tho - li-cam et a - po - - sto - li - cam Ec - cle - si - am. Con - fi - te - or u - num ba -

tho - li-cam et a - po - - sto - li - cam Ec - cle - si - am. Con - fi - te - or u - num ba -

ptis - ma in re - mis - si - o - nem pec - ca - to - rum. Et ex - spe cto re -

ptis - ma in re - mis - si - o - nem pec - ca - to - rum. Et ex - spe cto

ptis - ma in re - mis si - o - nem pec - ca - to - rum. Et ex -

ptis - ma in re - mis si - o - nem pec - ca - to - rum. Et ex -

ti - o - - nem mor - tu -

re - - sur - re - cti - o - - nem mor - tu -

spe - cto re - - sur - re - cti - o - nem mor - tu -

Ex ex - spe - cto re - sur - re - cti - o - nem mor - tu -

o - - rum. Et vi - tam ven - tu - ri sae - cu-li. A - men, a - -

o - - rum. Et vi - tam ven - tu - ri sae - cu-li. A - men, a - -

o - - rum. Et vi - tam ven - tu - ri, ven - tu - ri sae - cu-li. A - men, a - -

o - - rum. Et vi - tam ven - tu - ri sae - cu-li. A - men, a - -

96

men, a - men, a - men, a - men, a - men, men,

men, a - men, a - men, men, a - men, a - men, a -

men, a - men, a - men, a - men, a - men, a -

men, a - men, a - men, a - - men, a - men, a -

a - - men, a - - men, a - men.

men, a - - men, a - - men, a - men.

men, a - - men, a - - men, a - men.

men, a - - men, a - - men, a - men.

Sanctus

Andante

Tutti *f*

San - ctus, San - ctus Do - mi - nus De - us,
 San - ctus, San - ctus Do - mi - nus De - us,
 San - ctus, San - ctus Do - mi - nus De - us,
 San - ctus, San - ctus Do - mi - nus De - us,

Andante

Allegro vivace

De - us Sa - ba - oth. Ple - ni sunt cae - li sunt li et - ra
 De - us Sa - ba - oth. Ple - ni sunt cae - li sunt cae - li et ter - ra
 De - us Sa - ba - oth. Ple - ni sunt cae - li, cae - li et ter - ra

Allegro vivace

Solo

glo - ri - a tu - a. Ho -
 glo - ri - a, glo - ri - a tu - a. Ho -
 glo - ri - a, glo - ri - a tu - a. Ho - san - na in ex - cel - sis,
 glo - ri - a tu - a. Ho - san - na in ex - cel - sis, *p*

san - na in ex - cel - sis, in ex - cel - sis. Tutti *f*

san - na in ex - cel - sis, in ex - cel - sis. Ho -

ho - san - na in ex - cel - sis, *f*

ho - san - na in ex - cel - sis, *f*

ho -

Tutti *f*

Ho - san - na, ho - san - na, ho - san - na in ex - cel - sis.

san - na, *f* ho - san - na, ho - san - na in ex - cel - sis,

ho - san - na, *f* ho - san - na, ho - san - na in ex - cel - sis,

san - na, *tr* ho - san - na, *tr* ho - san - na in ex - cel - sis,

ho - san - na in ex - cel - sis, ho - san - na in ex - cel - sis.

in ex - cel - sis, ho - san - na in ex - cel - sis, ho - san - na in ex - cel - sis.

in ex - cel - sis, ho - san - na in ex - cel - sis, ho - san - na in ex - cel - sis.

in ex - cel - sis, ho - san - na in ex - cel - sis, ho - san - na in ex - cel - sis.

Benedictus

Andante

Solo *p*

Be - ne - di - ctus qui ve - nit, qui ve - nit, qui ve - nit in

Be - ne - di - ctus qui ve - nit, qui ve - nit, qui ve - nit in

Be - ne - di - ctus qui ve - nit, qui ve - nit, qui ve - nit in

Be - ne - di - ctus qui ve - nit, be-ne-di-ctus qui ve - nit, qui ve - nit in

Andante

no - mi-ne Do - mi - ni, qui

no - mi-ne Do - mi - ni, be - ne - di - ctus,

no - mi-ne Do - mi - ni, qui ve - nit in no - mi-ne

no - mi-ne Do - mi - ni,

be - ne-di - ctus qui ve - nit in no - mi-ne, no - mi-ne Do - mi-ni,

be - ne-di - ctus qui ve - nit in no - mi-ne Do - mi-ni,

Do - mi-ni, qui ve - nit in no - mi-ne, no - mi-ne Do - mi - ni,

be - ne - di - ctus, be-ne - di - ctus qui ve - nit,

be - ne - di - ctus qui ve - nit, qui ve - nit, qui

be - ne - di - ctus qui ve - nit, qui ve - nit, qui

be - ne - di - ctus qui ve - nit, qui ve - nit, qui,

be - ne - di - ctus qui ve - nit, be-ne-di - ctus qui ve - nit,

Allegro vivace

ve - nit in no - mi - ne Do - mi - ni. Ho - san - na, ho - san - na in ex - cel - sis.

ve - nit in no - mi - ne Do - mi - ni. Ho - san - na, ho - san - na in ex - cel - sis.

qui ve - nit in no - mi - ne Do - mi - ni. Ho - san - na, ho - san - na in ex - cel - sis.

qui ve - nit in no - mi - ne Do - mi - ni. Ho - san - na, ho - san - na in ex - cel - sis.

cel - sis, ho - san - na, ho - san - na in ex - cel - sis.

cel - sis, ho - san - na in ex - cel - sis, ho - san - na in ex - cel - sis.

cel - sis, ho - san - na in ex - cel - sis, ho - san - na in ex - cel - sis.

Solo

Ho - san - na in ex - cel - sis, in ex - cel - sis.

Solo

Ho - san - na in ex - cel - sis, in ex - cel - sis. Tutti *f*

cel - sis, ho - san - na in ex - cel - sis, *f*

cel - sis, ho - san - na in ex - cel - sis, *f*

cel - sis, ho - san - na in ex - cel - sis, *f*

p *f* *p* *f*

Tutti *f*

Ho - san - na, ho - san - na, ho - san - na in ex - cel - sis,

san - na, ho - san - na, ho - san - na in ex - cel - sis,

ho - san - na, ho - san - na in ex - cel - sis,

san - na, ho - san - na in ex - cel - sis,

sis, ho - san - na in ex - cel - sis, ho - san - na in ex - cel - sis.

in ex - cel - sis, ho - san - na in ex - cel - sis, ho - san - na in ex - cel - sis.

in ex - cel - sis, ho - san - na in ex - cel - sis, ho - san - na in ex - cel - sis.

in ex - cel - sis, ho - san - na in ex - cel - sis, ho - san - na in ex - cel - sis.

Agnus Dei

Andante

Tutti *f*

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta, qui tol - lis pec - ca - ta,

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta, qui tol - lis, qui

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta, qui tol - lis pec - ca - ta,

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta, A - gnus De - i qui

pec - ca - ta mun - di: mi - se - re re - no - bis,

tol - lis pec - ca - ta mun - di:

pec - ca - ta mun - di:

tol - lis pec - ca - ta mun - di:

re - no - bis, mi - se - re re.

Solo mi - se - re re.

Solo mi - se - re re.

Solo mi - se - re re.

Solo mi - se - re re.

9 Tutti *f*

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta, qui tol - lis pec - ca - ta,

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta, qui tol - lis, qui

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta, qui tol - lis pec - ca - ta,

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta, A - gnus De - i qui

f *p* *f* *p* *f* *p* *f*

12 *f* *tr* *Solo*

pec - ca - ta mun - di: mi - re -

tol - lis pec - ca - ta mun - di:

pec - ca - ta mun - di:

tol - lis pec - ca - ta mun - di:

no - bis, mi - se - re - re no - bis, mi - se - re - re no - bis.

Solo *tr* *Solo* *tr* *Solo* *tr* *Solo* *tr*

mi - se - re - re.

mi - se - re - re.

mi - se - re - re.

mi - se - re - re.

Tutti

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta, A - gnus De - i,

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta, A - gnus De - i,

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta, A - gnus De - i,

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta, A - gnus De - i,

f *p*

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di:

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di:

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di:

A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di:

f *f* *f* *f*

Allegro

no - bis pa - cem, do - na pa - cem, do -

Solo

do -

Allegro

p *tr* *tr* *tr*

32

na no - bis pa-cem, do - na pa - - cem, do - - na

na no - bis pa-cem, do - na pa - - cem, do - - na

do - - na

do - - na

41

no - bis pa-cem, do - - na pa - - cem, - - bis

no - bis pa-cem, do - - na pa - - cem, do - - na no - bis

no - bis pa-cem, do - - na pa - - cem do - - na no - bis

no - bis pa - - na - - m, do - - na no - bis

pa-cem, do - - na pa - - cem,

pa-cem, do - - na pa - - cem,

pa-cem, do - - na pa - - cem,

pa-cem, do - - na pa - - cem,

do - na no - bis pa - cem,

pa-cem, do - - na pa - - cem,

pa-cem, do - - na pa - - cem,

pa-cem, do - - na pa - - cem,

pa-cem,

Solo

do - na no - bis, no - bis pa - cem,

Solo

do - na no - bis pa - cem,

Tutti *f*

do - na pa -

Tutti *f*

pa -

pa-cem,

Solo

do pa - cem do - - na pa -

Tutti

Tutti

f

- de

- na no - bis pa-cem, do - - na pa - - cem,

cem,

cem,

cem,

p

Tutti *f*Vi -
Solo

do - na pa - - cem, do - na pa - - cem, do - na

do - na pa - - cem, do - na pa - - cem,

do - na pa - - cem, do - na pa - - cem,

do - na, do - na, do - na no - bis pa - - cem,

no - bis
Solo

pa - cem,

do - na

no - bis,

do - na

pa - - ce

-

do - na no - bis,

no - bis

pa - - cem,

do - na

- bis

pa - - cem,

Tutti *f*

bis

pa - cem,

do - na

pa - cem,

do - na

no - bis,

no - bis

do - na

pa - cem,

do - na

pa - cem,

do - na

no - bis,

no - bis

do - na

pa - cem,

do - na

pa - cem,

do - na

no - bis,

no - bis

do - na

pa - cem,

do - na

pa - cem,

do - na

no - bis,

no - bis

do - - na pa - - cem, do - - na no - bis pa - cem, do - -

do - - na pa - - cem, do - - na no - bis pa - cem, do - -

do - - na pa - - cem, do - - na no - bis pa - cem, do - -

do - - na pa - - cem, do - - na no - bis pa - cem, do - -

na pa - - cem, do - na no - bis pa - - cem, do - na no - bis pa - -

na pa - - cem, do - na no - bis pa - - cem, do - na no - bis pa - -

na pa - - cem, do - na no - bis pa - - cem, do - na no - bis pa - -

na pa - - cem, do - na no - bis pa - - cem, do - na no - bis pa - -

- - na - - no - - bis pa - - cem.

cem, do - - na no - - bis pa - - cem.

cem, do - - na no - - bis pa - - cem.

cem, do - - na no - - bis pa - - cem.

Remarks

The authenticity of W. A. Mozart's *Missa brevis* in G major, K. 140 (235^d) has long been in dispute. As this work is considered to lack stylistically individual features, and as the autograph score has disappeared, it was often rejected as spurious or regarded as questionable.¹

Otto Jahn was led to deny the work's authenticity for stylistic reasons. On the other hand Ludwig von Köchel included it in the first edition of his catalogue. Köchel did, however, become doubtful when he was told about a copy bearing the name of Süssmayer, and he marked this Mass for exclusion. Consequently it was removed from the second edition of the Köchel catalogue, and included in the third, revised by Alfred Einstein, among the "spurious works."²

One indication of the work's authenticity was, however, a copy of it which Johann Anton André had obtained from among the possessions left by Mozart, and had listed among the "authentic copied works" in his "manuscript catalogue." Aloys Fuchs also mentioned in 1846 an "entirely reliable source" which he had accepted as proving the work's validity.³

Recently the discovery early source material has brought nearer the end of the long period of doubts concerning this work. Of considerable importance in this respect is a copy from the Heilig Kreuz Monastery in Augsburg, because it was not only written by a Salzburg copyist associated with Mozart, but even contains numerous markings in Mozart's own hand. Unfortunately this set of parts, produced for Salzburg Cathedral in 1775, lacks its original cover, which could have established the composer's identity beyond doubt. Mozart's name appears only on an addition to the score, for three trombones, in the hand of the Augsburg choirmaster P. Matthias Fischer (1763–1840).⁴ The markings in Mozart's own hand are, however, made with such care that one can scarcely think that this is the work of another composer. Furthermore, the nature of the Augsburg parts indicates that they were not the originals from which all other copies which attribute the work to Mozart were made. There must have been another source which not only bore Mozart's name as composer, but also contained the deletion of the middle section of the *Dona nobis*. As this cut can be seen from the Augsburg manuscript to have been made by Mozart himself, the existing sources indicate that in all probability this was done in the lost autograph score.⁵ A third pointer to the work's authenticity is provided by a very early copy, written soon after 1770, from the Benedictine Monastery at Kremsmünster in Upper Austria. For who, at a time when Mozart was not widely famous as a composer of church music, would have thought it worthwhile to falsely attribute this work to him? The date of its composition cannot be ascertained with any certainty, but some musical quotations from the ballet music *Le gelosie del serraglio*, K. App. 109 (135^a), suggest the year 1773.⁶

Musically speaking, the Mass K. 140 (235^d) belongs to the *Missa brevis* category. Its "popular-style" melodies,⁷ with many passages in which parts move together in thirds and sixths, suggest the genre of the pastoral mass. Again and again we encounter straightforward, songlike themes shaped in regular patterns. In the construction of entire movements, too, Mozart tends toward songlike forms. In this respect the cut in the *Dona nobis*, already mentioned, appears plausible, and the result of an artistic intention; in this way Mozart obtained from a mere rondo-like sequence of sections what

became essentially a ternary structure, which fits well into the overall concept of the work. A deliberate alteration of this kind may well point to this Mass being authentic Mozart rather than the work of another composer. Moreover, the first and last sections of the *Credo* demonstrate constructive principles typical of Mozart. As in many of his other masses the Salzburg master (admittedly following traditional examples) builds the choruses into a concertante orchestral texture, and by drawing upon elements of freely handled ritornello and ostinato techniques gives musical unity to the many dogmatic statements in this declaration of belief. In such passages the voices play a less important role than elsewhere, and do not provide the principal melodic interest. In the *Crucifixus*, as in the *Qui tollis* of the *Gloria*, Mozart goes beyond the simplicity of the composition as a whole to attain a higher level of expressiveness, and moments of dramatic effect.

Translation: John Coombs

Jochen Reutter

¹ Walter Senn: *Foreword in the NMA, Masses, Vol. 1, p. XIII.*

² *ibid.*

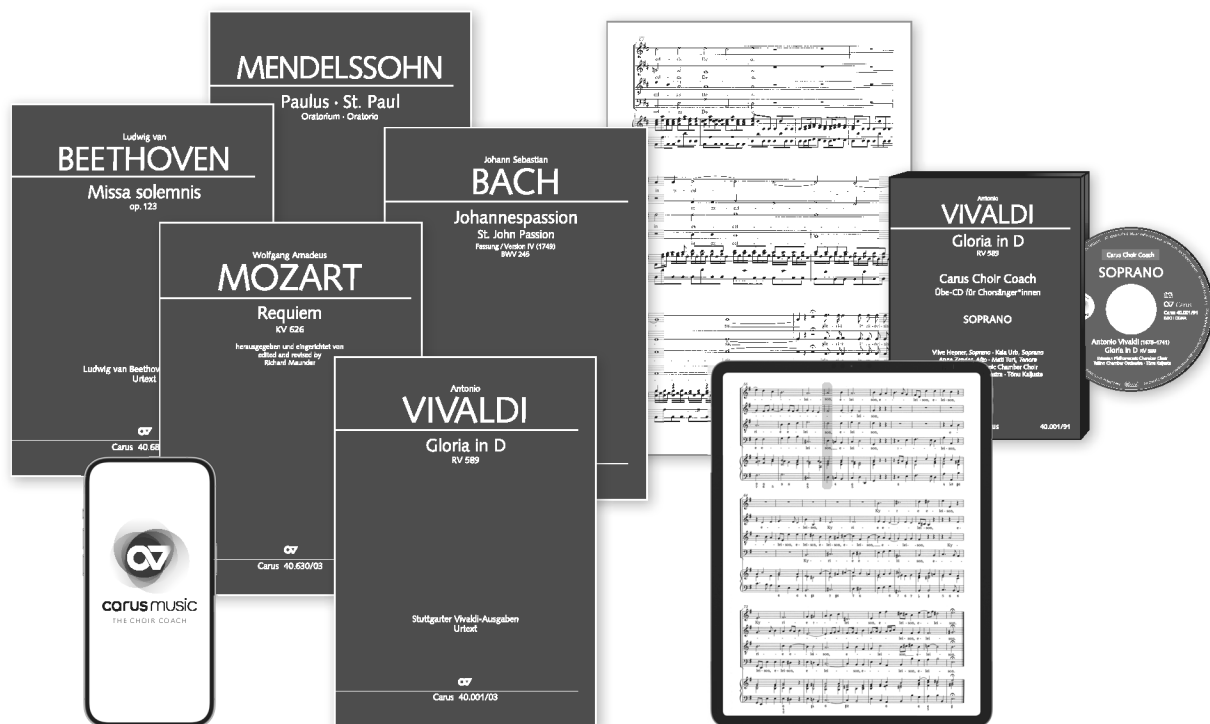
³ *ibid.*

⁴ *ibid.*

⁵ *ibid.*, p. XIV.

⁶ *ibid.*, p. XIII and XV.

⁷ *ibid.*, p. VII.



Chormusik erleben Jederzeit. Überall.

- Eine App mit den bedeutendsten Chorwerken des 17. bis 20. Jahrhunderts
- Carus-Klavierauszüge, synchronisiert mit hervorragenden Einspielungen bekannter Interpreten
- Coach zum Erlernen der eigenen Chorstimme
- Schnelle und schwierige Passagen können im Slow-Modus geübt werden
- Navigieren und Blättern wie im gedruckten Klavierauszug
- Für Tablet, Smartphone und PC
- Carus Choir Coach (nur audio): Übehilfe für Chorsänger*innen mit Originaleinspielung, Coach und Coach in Slow Mode erhältlich (mp3 auf CD oder als Download)

Experience Choral Music Anytime. Anywhere.

- An app with the top choral works from the 17th to the 20th century
- Carus vocal scores, synchronized with first class recordings by top performers
- Acoustic coach helps you learn your own choral part
- Fast and difficult passages can also be practiced in slow mode
- Page turning and navigation just as in the printed vocal score
- For tablet, smartphone and PC
- Carus Choir Coach (audio only): practice aid for choral singers with original recording, coach and coach in slow mode available (mp3 on CD or as download)

